



# Голос України

№ 206 (2453) ■ Четвер, 9 листопада 2000 року ■ Ціна договірна

- 1794 р. Помер письменник та філософ Григорій Сковорода.
- 1912 р. Народився кінорежисер Віктор Іаченко (фільми «Надзвичайна подія», «Лісова пісня», «Іванна», «Гадюка»).
- 1940 р. Помер Невіл Чемберлен, прем'єр-міністр Великої Британії в 1937–40 роках.
- 1976 р. Засновано Українське гельсінкське групу — для сприяння виконанню Гельсінкських угод.

2 листопада

## Зацікавленість — обопільна

Делегація Верховної Ради України на чолі з Головою ВР Іваном Плющем перебуває з офіційним візитом в Республіці Корея. Доведення програми передбачає зустріч з Президентом країни Кім Ір Сунгом, главою Національної Асамблеї РК Лі Ман Сопом, Прем'єр-міністром Лі Хан Донгом, міністром закордонних справ і торгівлі РК Лі Джонг Біном, членами Кореєсько-української міжпарламентської асоціації. Як повідомляє ДІНАУ, заплановано виступ Івана Плюща у найстарішому корейському університеті Сунгкванг про сучасну політику у економічній ситуації в Україні.

У перелік візиту Іван Плющ заявив, що Україна зацікавлена перейняти досвід Кореї у розвитку малого підприємництва. За його

словами, члени міжпарламентської групи дружби спільно з корейськими колегами розробили низку пропозицій, спрямованих на активізацію ділових контактів. Українська сторона розраховує на те, що залучатиметься для корейської сторони нікавою як експортер металургійної, сільськогосподарської продукції. Крім того, Україна бачить в Кореї перспективний ринок збуту, який «не хотів б втрачати». Нашу державу, в свою чергу, цікавлять досягнення Кореї у сфері високіх технологій, електроніки, телекомунікацій.

Популяція корейських партнерів з економічного й інвестиційного співробітництва — тема зустрічей вітчизняних банкірів і підприємців, які супроводжують Голову ВР.

Увора Джорджу Бушу-молодшому (на знімку Рейтер — з дружиною Лаурою) можна було то позадирити, то поспівувати. Вже було оголошено про його перемогу на президентських виборах у США, аже й головний суперник з цим приїтав, але раптом...

(Зачіплення на 5-8 стр.)

У номері

## Енергетика та ядерна безпека

Сьогодні до Києва з дводенним робочим візитом прибуває Президент Європейської комісії Романо Проді. Програмою візиту передбачено зустріч у Верховній Раді, з Президентом України Леонідом Кучмою, представниками науково-просвітницької інтелігенції. Буде обговорено відносини між Україною та Євросоюзом у галузі енергетики та ядерної безпеки, питання закриття Чорнобильської АЕС. Можливо, сторони обговорять і питання, що стосуються відносин України та МВФ, а також процесу вступу нашої країни до Санітарної організації торгівлі.

Ці перші візити в Україну Романо Проді як керівника Європейської комісії.

## За нові податкові правила

Уряд пропонує до прийняття нового Податкового кодексу з 1 січня 2001 року ввести декілька змін в чинне податкове законодавство. Прийнято рішення поспішно знизити податок на прибуток на 1 відсоток широкую з нинішніх 30 відсотків до 25 відсотків, а також підвищити неоподатковуваний мінімум доходів громадян на місяць з 17 грн. до 118 грн. Шкалу прибуткового податку пропонується зберегти в нинішньому вигляді. Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», передбачення також встановити граничний рівень доходів, що оподатковуються за ставкою 10 відсотків, на рівні 360 грн., скасувати нulloвою ставку податку на додану вартість для сільгоспвиробників. Найближчим часом проект змін до податкового законодавства буде передано у Верховну Раді.

## Дотягли лямку до фінансової ямки

Із 1,8 мільярда гривень, передбачених проектом державного бюджету на 2001 рік для вузької промисловості, налічана суми — на закриття шахт.

На розширений наріз «Про перспективи розвитку вугільної промисловості та енергетики», що відбувся в Донецьку, йшла про головну кризу енергетичного комплексу. Голови Луганської, Донецької, Дніпропетровської обласних адміністрацій, лідери шахтарських профспілок, міністр палива та енергетики С. Єрмолов, міністр фінансів І. Міпоков, міністр економіки В. Роговий угоду проаналізували ситуацію. Зокрема, заборгованість із зарплати працівникам у 1,9 мільярда гривень, пропуски соціальної інфраструктури. Тому керівники трьох областей наполягають на збільшенні бюджетного фінансування вугільної промисловості до 3,6 мільярда гривень.

Я вам пишу...

## Нехай тільки тримається

Більшість людей ще не геть затуркана і добре бачить, як загрожує ситуація суспільству між гілками влади, відчуває, що там, зверху, діється щось недобре і як завжди в цих обставинах нормально працювати нашому прем'єр-міністру В. Ющенку.

Успіх всій дезінформації в окремих виданнях, в особливо в політичних програмних на першому і третьому каналах УТ, продовжує вірити реформаторським нівелюванням нашого уряду. Вся запрограмована інформація несе в собі згубний ефект — це дора пропаганда на його користь.

Нехай тільки тримається. Він дуже потрібний народові України. Це останній напад дядька, наші сподівання на краще, гідне людяни життя.

В. ДІКОВСЬКИЙ, пенсіонер, навіда II групи, Малий, Житомирської області.

■ За рішенням Кабміну з 1 грудня ц. р. мінімальна пенсія становитиме 55 гривень.

■ Південно-Українська АЕС за період з 1 по 10 листопада виробила 337,6 мільйона кіловат-годин електроенергії.

■ У Миколаєві на сьогоднішній день зафіксовано 19 осіб на гострі респіраторні захворювання.

■ Ягодницькими митниками у громадянину України вилучено 19 ікон, 43 монети, ювелірні вироби.

## НЕЗАБУТА МЕЛОДІЯ ВІД КИРИЛА І МЕФОДИЯ

9 листопада —  
День української  
мови і писемності

Це свято встановлене президентським указом три роки тому, саме 9 листопада — в день пам'яті Нестора-Літописця, одного із тих, хто підкопав естафету духовності й просвітництва від Кирила та Мефодія.

А ті свого часу перелили мелодію живої мови в писемні знаки. Втім, вони теж були не першими, та й не останніми. Бо мова завжди потребує уваги до кожної літери і мелодики. Серед тих, хто про це дбає, — Уманський педуніверситет, що скоро відзначить своє 70-річчя.

(про нього читайте на 6-8 стр.)

## Спробуй і вииграй!

Уже стало доброю традицією розігрувати призи серед учасників «Голосу України». Завдяки їй підтримка читачів системи привнесла наші сторінки в новий світ. Вона привертала:

1. Станіславський ДЕУ (Хмельницька область, начальник Володимир Додік) — дві одорожні путівки для лікування шліфовців Збручанськими водами.



Передплата-2001

2. Хмельницьке ВАТ «АК АДВІС» (президент Іван Душень) — лачку малагобаритну техніку.

3. Хмельницький завод «Катон» (директор Григорій Горіський) — кормірарку.

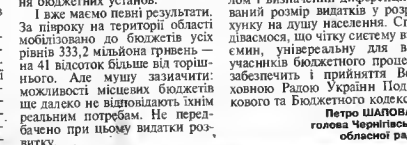
Отже, передплатити «Голос України» і натрапляти призи газети!

Залишайтеся з «Голосом»

Р.С.

Заява  
партії Всеукраїнське  
об'єднання  
«Батьківщина»

Президія партії ВО «Батьківщина»

 Самоврядування

Самостійність місцевих бюджетів треба посилювати, закладати в них стимули до зростання податкової бази. Досягти цього можна, застосувавши перелік власних доходів, чітко визначивши, яку частку можна зберігати до місцевих бюджетів під час пере-



## Нестандартний ракурс

Бузина поставила все на своє богу слово, а не на невільність.

Я вказав і готовий захищати права Бузини на горді і навіть його незвичайного кияського дядька на своєму слові і на все, що завгодно. Як громадянин України, він має священне право вставати пальці в розетку, але

ображаються на гнів народу і утиські владі. Ні, рішуче станете під церкву, надіяйтеся галопи на босю ногу, заведіть воши! От толі ваше слово стане наукою народів і застерезенням владі.

Утім, я думаю, що Бузина са себе побив.

**ДМИТРО КОРЧІНСЬКИЙ**

Дмитро КОРЧИНСЬКИЙ













СІЛЬСЬКІ ВІСТІ

Злочин і кара

Громадяни, які не поспішали записатися докучом, очікуючи на сезонне зниження ціни, жалді. Дізнавши ціну підвищення до двох гривень за кіло, Шопрада, чекати подальшого цінового обвалу на солодому ринку, вважала головною держдепартаменту продовольства Леонид Савченко, покупець не варто. Оскільки отримав продаж цукру змушуватися, а спроби реалізувати його за ціною, нижчою від встановленої урядом мінімальною (2 гривні за кілограм), каратимуться: з підприємств статуються штрафи у розмірі подвійної вартості «незаконно» реалізованого цукру.

Тут і діє регламентований законом «Про державне регулювання виробництва і реалізації цукру». За його виконання, повідомляють у Мінгоспостачки, підлягає суворій податковій.

Галина КВІТКА.

Алкоголь не дефіцит, а черга стоїть

Репортер

Дистанція до фірмової аптеки Бориславського зимаровського далеко і незручно. Як же з'ясувалося, каже в невеличкому, але затиснутому приватній аптеці побачити чергу. З'ясувалося, немає її тут ніколи.

Старенька в потертому пальті, яка стояла передом, кризь тілі окуляри доволу, кричала віткою. Пальці жовті, ка-ка, вона раптом загоспосади:

— Господи, раптом стояла, забула, навіщо прийшла...

— Не кажіть, бабусю. Зараз гроші спробую знайти, запропонувати їй аптеку-знову. Спочатку співідувати позначила з старенькою, що в неї болить, потім з'ясувала, скільки є в неї грошей, чому почала, пропонувати ліки. На третій запропонованою препарат до старенької повернулася пам'яті, і вона купила задовільні сервіс пілоці.

Популярні ці аптеки сервіс на селі, ці аптеки, тут ідеальні ліки, чому їх випускає виробництво, за ціною виробництва. Заставляють аптеки — здебільшого літі мешканці району, а копійся сіль Микільська Бориславська — пам'ятать, як на місці підприємства та здебільшого аптеки наприкінці 40-х років з'явилася невелика аптека, яка випускала ковбасу, гутали та зеленку.

Слухав, так, с. у пшуків. Ушкеса — з три, 60 коп. Наїм, — не виходила від каси, тут-таки без консултантів телефонним аптекар. Дівчині лунув кожен діл касирки.

— Є хворіший калій? — запитує жінка в кусті.

— На хал, немає.

— А чим замінити, тільки щоб дешевіше?..

Всімбіть гілокотат калію в пшуків. Упавкова — 35 копійок.

Тоді мені п'ять ушкеса. А доволу, — Аптекар ствердив кивав. — Тоді давайте десяти.

Усі покупки аптекар складає до фірмових кульків. Головною пігулкою заводу вважається алкоголь. Утім, його в місцевій аптеці не часто запитують. Здебільшого цікавляться сервісом та брондіальними препаратами. В першій номінації здебільшого ліків — «АТ-Зонит». Усім відомий ін'єкційний препарат нині в новому, пігулководом, виконанні. Серед сервісів від кашлю в цій аптеці літер — сироп «Амброксол», аналог «Інторнот» «Лазолван», який поступається йому ціна що за ціною — в три, 60 коп.

Ось підходить і моя черга. Я прошу дитинця гематогену і аналізи.

— Аналізи немає. Його зупити з виробництва, — чує у відповідь.

— Чому? Випустити невідомо чим немає попит? — цікавлюся.

— Попит є. Гілки в нашій лабораторії «вирухали» побічні ефекти від цього препарату, тому я зняла з ліній.

— Ці аптеки можна довіряти. Тут тебе не отруту, — мовить хлопець за мою спину.

Іду, підукодувати, що ця аптека — на іншому кінці міста.

Ольга ВІТЕР.

(Далі буде).

«Де наша хата, мамо?..»

Теорема буття

Від бід не сховешся

Ще рік тому Хилібокова мешкала на Донецькій. Мали невеличкий будинок. Погоно було, але жас обновилися. Вона впадала на голову Наїм несподівано: чоловік (як він і плів) опинився за ґратами. Вибір не було — треба повертатися до мам. Вірила: мама її зрозуміє. Сподівалася, підтримає, а головне — допоможе дати раз дітям (на той час у неї на руках було їх восьмеро).

Попервах батька назвали «невероятно сімейною», що стала повноправним господарем в її невеличкому домі. Тут, у Жмеринці на Вінницькій, старішній ходили до школи № 2. Про них добре відомо. Старики, забіли, чечми, вони легко «вписувалися» у невеличкий колектив.

Хоч як приткнуло про це казати, від конфліктів, надуто у наш час, не застраховані навіть наїрніші люди. У будинку по вулиці Дунацька, 48, повсталиша дітвора. Дійшло до того, що надали залишатися під одним дахом з матір'ю в Наїм не стало сил.

«Він чекасте ще одну дитину?..»

Можна лише дивуватися силі волі, що збережена в тіх татуні, те молодий жіночі. Не раз і не два вони переступали поріг Жмеринського міського коніком. Батьку виступувало пояснення чинників. Жодного разу не звинувачувала на плач. Не дитинствувало. Навіть не прикривалася дитини.

— Я добре розумію, — каже Наїм, — марно сподіватися на отримання жатки. Тому наостанок поспрашує наїрнішій чини б зменшити дітвора. Коліс дітвора в наїй мазанику. Город був бн...

У шлюбі її теж відомо.

«Палац» площею вісім квадратів

Найбільша Наїмів кривина — донецька Терешка народилася мінімішній дітвора. Та ще й у такий день — 24 серпня. Наїмів каже, що пологи не приймає ніхто: «Я сама була й за лікарів, й за акушерів. Старішній трішки допомогли...». Вони й їм'я в'їзді виступували.

Терешка з'явилася на світ просто на вулиці. Сталося це приблизно за 20 кілометрів від Жмеринки, на невеличкому узвишші поблизу дачного містечка. Тут притомити дітвора зі своїми помічниками вбудувала, як вона каже, «палац». Зако-



35-річна Надія Хилібокова із Жмеринки та дві ятер дітей зустрічають зиму без даху над головою

«Палац» має площу... вісім квадратних метрів. Майже вся вона зайнята сходами для сплячки. Десятом у такий «хаті» — як у кукушки, тому більшість часу діти проводять на вулиці. Постійно підтримує вогонь у багаті, розкладеному на повітрі. Своєю територію вони огорожені гіллям. Разом з мамою багато працюють. Дитини стверджують насторожено ставилися до такого суєздства. Але зрозуміли згодом: хвилювання жодного разу не заміняли на чуже. Тому суєздзавали принощувати їх. Депо Хилібокова вже самі випрошували.

За короткий відрізок часу вони розкопали шліну. На двадцятьоті сотках мали грядку полуниці, посидили зимовий часник, фруктів дерева. Попинають їх, хоча по воді треба спускатися в долину за кілометрами метрів.

Світ не без добрих людей

У Жмеринському міському коніком не сказали: «Єдине, чим можемо допомогти цій багатодітній сім'ї, — оформити дітей у школу-інтернат, дитячий будинок чи притулок». Саме цього найбільш їй боїться багатодітна мати. «Я не жінка і не п'яниця, як якась пропашна жінка, — каже сперсерія Наїм. — Дітей своїх нікому не віддам. Нізатно. Так і їм'я в'їзді виступували. «Ваня, Настя, Ліза, Наталія, Роман, Павлик, Марія. Раїса на яких здохли голівками. А Нагаїловська зазбещата: «Я не го-лодні, не подумайте, — і повела показати припаси, зроблені на зиму. Наїрнішній в діти сунули, по-луниці, трибні. Закосерували вони. Все це трімають у виноканий землі. Лише з'їлих дехто запитує маму: «А в нас скільки буде своїх хат?».

Олександр ЯРЕМЧУК, Віктор СКРИПНИК.

Винищує область. На зникла: «палац» Хилібокових; чи є ще десь у світі така дружина сім'ї?..

Фото Олександра ЗАГРУСЬКОГО.

Економісти газ тегер вигідно

Актуально

70-річна пенсіонерка Марія Вакуленко мешкає у власному будинку на околиці Черкаса. Газифікувати помешкання їй домігся сім. Він купив і лічильника, і Марія Василівна, яка жила у життєвій зупинці у змозі економіки, оцінює виплату за зупинку сезону. Доки судили, не сказала, що в новому опалювальному сезоні сес, хто економить лічильника і використовуватиме газу менше від еста-новленої норми, надаватимуться права на субсидію.

Схвилювана Марія Василівна зателефувала до корупції «Голосу України» щодо роз'яснен-ня цього приведу начальниці відділу субсидій і соціальних допомог Черкаського обласного управління соціального захисту населення Віктор Мисинів.

«Справді, до травня 1999 року споживач, який не використовує еста-новленої

Зарадована також механізм заохочення споживачів економіки. Якщо громадянин заохочує за попередній період 10 відсотків газу (за нормою споживання), то не відшкодує субсидією частку оплати зменшується на один відсоток».

Лід ТИТАРЕНКО... Черкаська область.

\*\*\*

До речі, Марія два десяти років волонтерів горі-комітетів погоріло на незаконному нарахуванні субсидій. Зазвичай машина-торг подавали фіктивні довідки про доходи, склад сім'ї, розмір земельних ділянок. Зокрема, прокуратура Горохівської ра-

йону порушила кримінальну справу проти бухгалтера селянської спілки Ларис Б. Спритна жіночка таким довідками завдавала збитків державі на півтора тисячі гривень.

У Ківершівському районі подібно доля спіткала і директора підприємства Микола В., який теж подавав неправдиву інформацію про прибутки... Служби Феміди вивели на чисту воду і правдивішні податки го малого підприємства «Тамара» Лілію К. Вона сфальсифікувала дані про свої доходи і незаконно одержала більше 200 гривень житлових субсидій, повідомляє наш кореспондент Роман ЖИЖАРА.

Сайдотто про реставрацію періодичного друкованого видання — № 2 в ід 26.03.1994 р.

Казе виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індент 60915. Загальний тираж 179041.

Комітет друку видання «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Fax. 0311205. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Вітчизняний стиль Турків привабила пропозиція запорожців

Виграти тендер на поставку до Туреччини партії вертольотів Ка-50 («Чорна акула») Росії допомогли запорожці авіа-моторобудівники. Хоча на цей привабливий контракт претендували кілька країн НАТО. Турки, як повідомляють голова правління ВАТ «Мотор-Січ» В'ячеслав Богуслаєв, надали перевагу саме Ка-50. І не лише через його унікальність.

Привабила їх пропозиція запорожців допомогти організувати в Туреччині виробництво 10-15 відсотків дивітунів для прикритої партії вертольотів «Чорна акула», а також навчити на «Мотор-Січ» турецьких фахівців, які ремонтуватимуть і обслуговуватимуть ці дивітуні.

Олександр АБЛІЦОВ.

Запорізька область.

Бюс України

Газета виходить з 1 січня 1991 року. Адреса в Україні: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. ☎ ТЕЛЕФОН: дит. довідка — 441-83-23; редакція — 224-72-54; вчашні реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телетекст — 446-85-52. ✉ Е-м. sekret@qjols.relic.com

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО. Редактори: Олександр БІЛИЙ, Леонід БРОВЧЕНКО, Анастасія ГОРЛОВ, Валерія ЖЕХЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анастасія СОЛОНСЬКА, Віталій СУДДА. Головний редактор Сергій РЕНДЕНКО.

■ За зміст та достовірність інформації у редакційних публікаціях відповідальність несе редакційна колегія. ■ Редакція не закладає поділяти позицію авторів публікацій. ■ За точність відомостей фактів відповідальність несе автор. Редакція не повертає рукописів. ■ Публікація з чечми — тільки на сторінках газети. ■ При використанні нашої публічної послання на «Голос України» обов'язково.

Засновник і видавець — Верховна Рада України